

# "یک اعتراف اشتباه"

مترجم:

Hyun

تایپیست:

Black

ویراستار:

Lack\_Wood

کلینر:

S.Z

کاری از تیم:

'Flaxen Guys'



Flaxen\_guys



Flaxen\_guys



Flaxenguys



# 잘못된 고백

만화: 해늑 원작: 코오아라





چی شده؟  
نکنه تا صبح پیشش  
بودی تا خوابش  
ببره؟

نه.

پس،  
همین الان پا شدی  
اومدی کمپ؟

نه.



پس چرا  
اینطوری ای دوباره  
نخوابیدی؟

نگان دادن

سر وقت برگشتم،  
ولی نتونستم به موقع  
و کافی بخوابم...

من تازه یکم  
خوابیدم، پس نگران  
نباش...



این چند تاست؟

سه تا؟

یه لحظه هم  
نتونستم بخوابم.

چون یه چیزی تو  
بدنم داشت متلاشی  
می شد.

باهش خرافاتی  
کردم؟ اصلاً یادم  
نمیاد.

بعد از اون، کابل  
از خواب بیدار شد  
...

... پیشم به ۹۰ ن .



کشیدن



# گالوت دین گو بک

نویسنده: Koo Ara . طراح: Hae Nok

- چپتر 25 -

## افسردہ



باز خوبه  
باهش  
خدا حافظی  
کردم .

این کار درسته .

و در نتیجه  
گذاشتم بکم  
استراحت کنه .

به هر حال قبل  
از اینکه به ساعت بشه  
بیدارش کردم .

فکر کردم  
ازم تشکر می کنه .  
ولی این فقط  
توهمات من بود؟

## افسردہ

چرا من  
اینقدر وسواس  
به خرج می دم  
و نگرانم؟



فکر کنم هنوزم  
دارم می لرزم ...

حالت خوبه؟



همون لاور که فکر  
می کردم، بیدار کردن کسی  
که تو خواب عمیقیه باعث  
عصبانیتش می شه،  
درسته؟

برای حفظ امنیتمون  
باید از اینجا بریم، پس  
بلند شو بریم .

حرص  
خودن



می دونستم  
به خاطر  
کم خوابیتمه ...

سبح

اگه زمان  
بازرسی بره بخواه  
مشکلی پیش نعیاد  
درسته...؟

سبح



چرا؟

چطور  
ممکنه؟

امروز دقیقاً نوبت  
شوالیه‌های نیکله که به  
بازرسی برن!

آه

همین الانشم،  
هنوز آمادگی دیدنشو  
ندارم...

نه، مراقب باشید  
وضعیت جسمانی  
چک کنیم.

مضطرب

مضطرب

آه یکم استراحت  
کرده باشه، الان باید  
فسته باشه...

همگی، از تون  
معذرت می‌فوام!

ها... ها

ها

فرمانده،  
ما برای حرکت  
آماده‌ایم!

قدم برداشتن

قدم

فهمیدم.





ها...؟

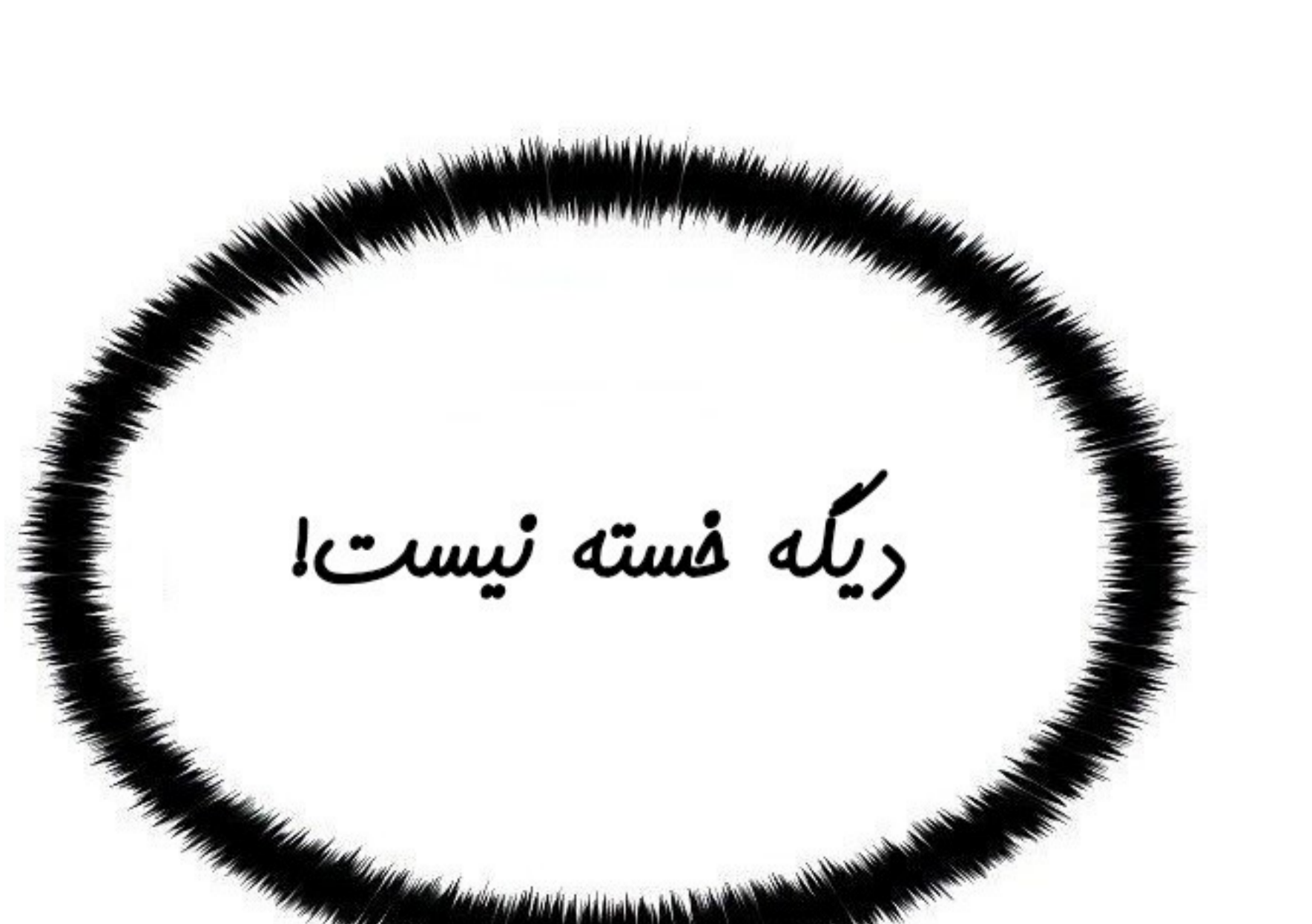


چطور...  
ممکنه؟

صورتش یکم با  
چند ساعت پیش  
فرق کرده...

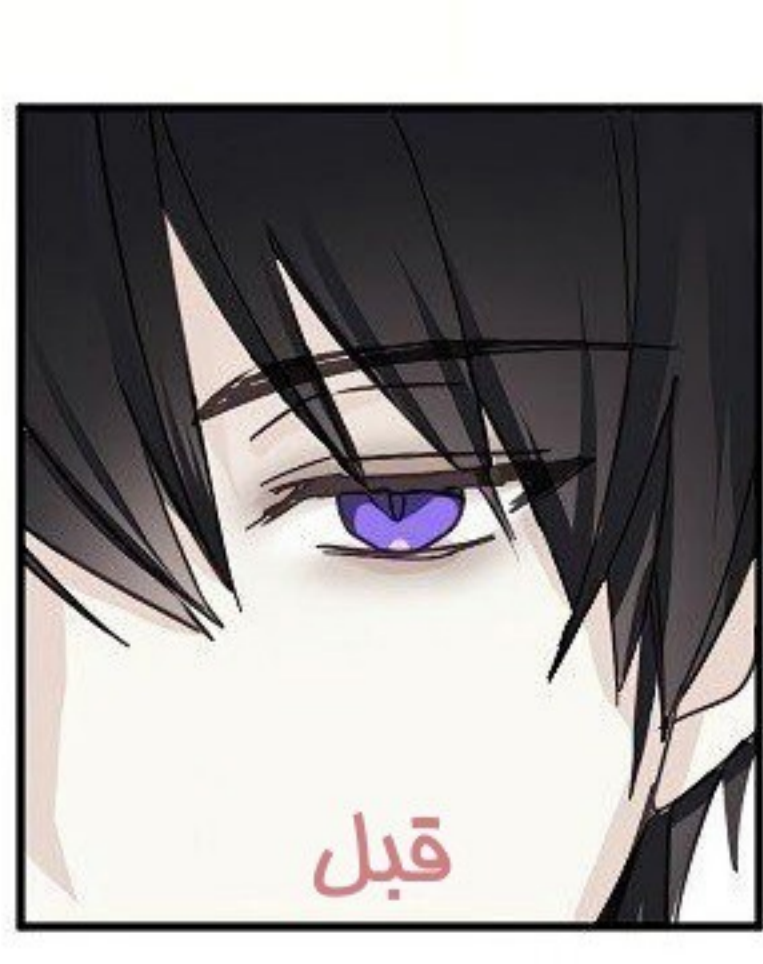


اوه خدای من!!

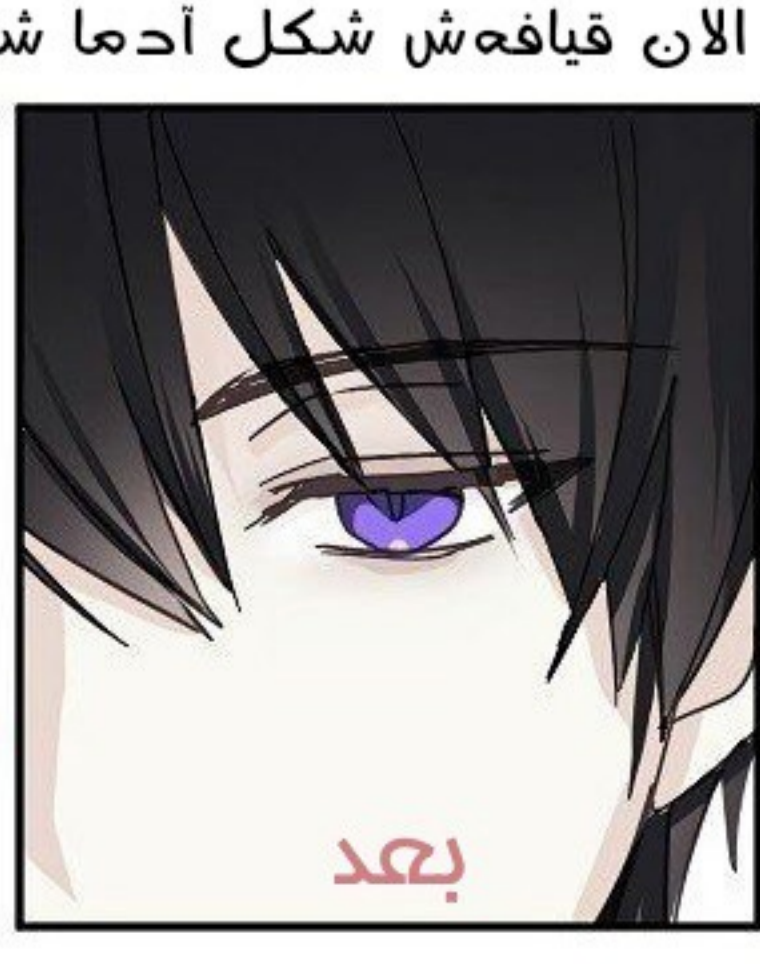


ریگه فسته نیست!

الان قیافه‌ش شکل ادما شده!

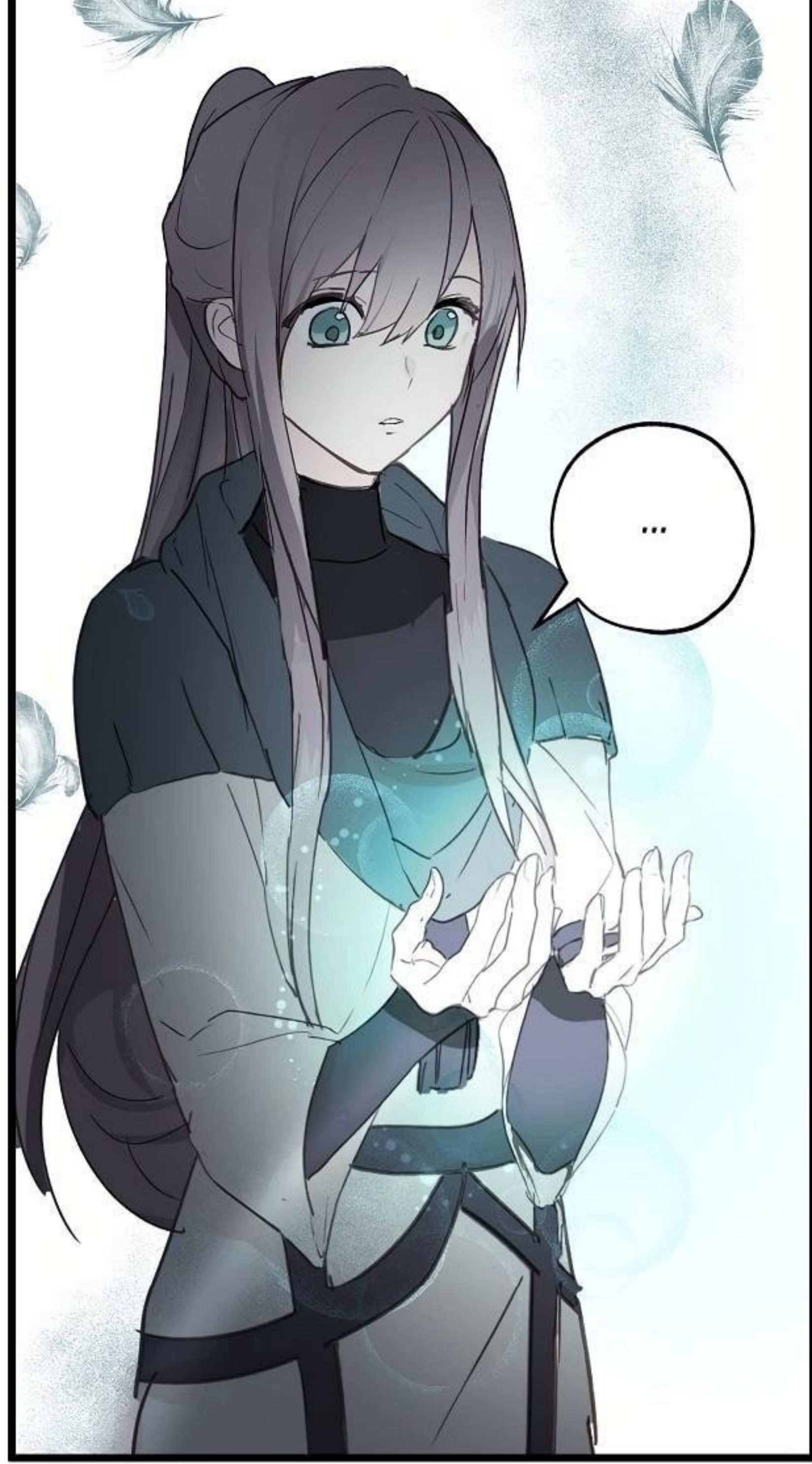


قبل



بعد

\* چیزی که فقط رنه  
متوجهش می شه .



یعنی من الان  
کعکش کردم،  
درسته؟

به عنوان یه  
درمانگر.

خوشحال





لی لی  
اوزجا رو نگاه  
کن!

من تونستم  
همه رو نجات  
بدم!

داری  
میگی چی رو  
نگاه کنم؟



منظورت این بود  
که اون سوالیهای که  
بهت خیره شده رو  
بینم؟

اعدام؟

!!!



دقیق

... لی لی

.....

به این  
چهره‌ی درخشان  
نگاه کن.

شبهه شکوفه‌های  
گیلاس نیست؟

مودب

اگه مریض  
نیستی، پس لابد  
به خاطر کم‌خوابی  
دیوونه شدی؟

براهه گویی هم  
نیاز به یه کار تیمی  
قوی داره!!!

هان؟

بعد از جنگ، منو  
به خاطر رفتارای زشتم  
اعدام می‌کنن.

پنالتی مرگ؟

چرخیدن

ها؟ همین  
چوری گذاشت  
رفت؟

چون دیشب  
کمکش کردم بی‌ثوابه  
پیزی بهم نگفت؟

امروز، واقعاً  
عوض شده...



مضطرب

عجیبه.



خسته...

ن\_نه. اون باید  
الان به چایی که  
قرار بود باشه بره.  
چرا هعش داره  
برمی گرده پشت  
سرشو نگاه کنه؟



فعلاً، برای  
زنده موندن باید  
لبثند بزخم.

معمولاً، اون همیشه  
یه پوری نگاهم می کرد که  
انگار، یه موبود عجیب غریبم،  
ولی امروز، انگار...





اون  
سیاهی دور چشم...  
تو هم...

چشمای گرد افتاده

پشماش  
مهر بونه.



پیزای دیگه موم  
نیستن، آله اینجوری بوم  
زل بزنی یعنی در واقع  
منم مریضم؟



گفتی شکوفه کی لاس؟  
تو واقعاً حالت خوب  
نیست، چلاوری همچین  
چیزی به شوالیه  
گفتی؟

باید مطمئن بشم  
که تب ندارم  
پوفوف

من واقعاً سالم خوبه.  
مگه نه؟

من فقط خوب  
نخواییم!



من مثل آدمای  
پلید نیستم!



درخشش

کافنه رنشا،  
مریمن شدین؟

من  
(آدم پلیدیم؟)

امتیاز : کافنه



دورتون خیلی رنگ پریده اس، و انگار بدنتون درد می‌کنه.

می‌رم از بخشن پزشکی براتون یک دارو بیارم.

نه نه!!

وحشت زده



اون پوره‌ی نگرانش به فاطر منه!

4k



راستش فقط به خاطر کم خوابیه...

قبل از اینکه شوالیه‌ها برگردن سالم خوب می‌شه.



ولی...



بہتر نیست مواظب باشین سرما نخورین قبل از اینکه بدنتون درد بگیره؟

سرما خوردگی؟



چہ طرف منطقی‌ای...

مهم نیست پقدر عالم بده، اون نگرانم شده چون فکر می‌کنه به فاطر بارون دیشب سرما خوردم؟

ولی راستشو  
بخواین من فقط  
نتونستم خوب  
بخواهم...



پایین انداختن سر

اون به خاطر به  
سرما خوردگی ساده  
اینقدر نگرانم.

چقدر خوبه.  
وقتی همپین آدمی  
کنارمه...



بی قراری

چالم داره  
بهتر می شه.







هاه...

به هر حال  
به نظرم اون یکم  
زیادی نگرانه.



آاه...

من هیچوقت  
به خاطر این  
اتفاق ازش  
تشکر نکردم.



به نظر من،  
نیاز به دارو  
دار.

نه فقط  
باید استراحت  
کنی!



پس...

لازم نیست  
نگران نیروی الهی  
من باشین.



# 잘못된 고백

만화. 해늑 원작. 코오아라

만화 해늑 · 원작 코오아라  
디렉터 정중욱 · 기획총괄 권별빛 · 기획 김유진 · 편집 김유진, 이지후  
발행 다온크리에이티브

본 저작물은 (주)다온크리에이티브가 저작권자와의 계약에 따라 발행한 것으로  
저작권법의 보호를 받는 저작물입니다. 본 서의 내용을 무단 전재 및 무단 복제하는 것을 금합니다.

